

# ACTE III

## PRÉLUDE

And<sup>no</sup> molto ♩ = 42

PIANO

*pp*

una corda

*p* tre corde

Ped.

★ Ped.

una corda

*mf* tre corde

★ Ped.

Ped.

★ Ped.

*p*

*p*

Ped.

★

Tempo I<sup>o</sup>

mf rit. *pp marcato il canto espressivo*  
 Ped. ★

Ped. ★ Ped. ★

Ped. ★ Ped. ★ Ped.

*p* *mf* *mf* *mf dim.*  
*mf marcato il canto*  
 Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

*pp*  
 Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

First system of musical notation. The right hand features a continuous sixteenth-note pattern. The left hand has a sparse accompaniment. Dynamics include *mf* and *poco f*. Performance instructions include *cresc.* and *ped.* with star markers.

Second system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment changes. Dynamics include *pp*. Performance instructions include *ped.* with star markers.

Third system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment changes. Dynamics include *p*, *cresc.*, *mf*, and *cresc.*. Performance instructions include *ped.* with star markers.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment changes. Dynamics include *poco f*, *rit.*, and *mf legato*. Performance instructions include *espressivo e poco a poco cresc.* and *ped.* with a star marker.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment changes. Performance instructions include *ped.* with star markers.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The right hand features a complex, multi-measure melodic line with many beamed notes. The left hand has a bass line with some chords and rests. Dynamics include *f* (forte) in both hands.

Second system of musical notation. Similar to the first system, with complex melodic lines in both hands. Dynamics include *f* (forte) in the left hand and *ff* (fortissimo) in the right hand, with a *mf* (mezzo-forte) dynamic appearing later in the system.

Ped.                   ★ Ped.                   ★ Ped.                   ★ Ped.                   ★ Ped.                   ★

Third system of musical notation. The right hand continues with complex melodic patterns. Dynamics include *f* (forte) in the left hand, *dim.* (diminuendo) in the right hand, and *mf* (mezzo-forte) in the left hand. *m.g.* (mezzo-giochiato) is indicated in the right hand.

Ped.                   ★ Ped.                   ★ Ped.                   ★ Ped.                   ★ Ped.                   ★

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some rests. Dynamics include *p* (piano) in the left hand and *m.d.* (mezzo-dolce) in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features complex melodic lines. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo) in the left hand, and *mf* (mezzo-forte) and *pp* (pianissimo) in the right hand.

Ped.                   ★ Ped.                   ★

First system of musical notation. Treble and bass staves are connected by a brace. Dynamics include *mf* and *p*. Pedal markings include "Ped." and "★ Ped." with star symbols.

Second system of musical notation. Treble and bass staves are connected by a brace. Pedal markings include "Ped." and "★ Ped." with star symbols.

Third system of musical notation. Treble and bass staves are connected by a brace. Dynamics include *p*, *f*, and *pp*. Pedal markings include "Ped.", "★ Ped.", and "★ Ped. ★". A trill marking "tr" is present above the treble staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves are connected by a brace. Dynamics include *mf* and *p*. Pedal markings include "Ped.", "★ Ped.", and "★ Ped." with star symbols.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves are connected by a brace. Dynamics include *mf*, *p*, and *pp*. Pedal markings include "Ped." and "pp" with a star symbol.

IV<sup>e</sup> TABLEAU

Une grotte; Dans une anfractuosité de roche, un lit de repos masqué par une tenture.  
 - A droite, un prie-Dieu.

**Lento** **Rideau** *dolce*

**PIANO**

**L'ERMITE** (*p*) (*à genoux priant*)

Dieu de pi - ti , Dieu de clé - men - ce

Toi qui dans nos mains tiens nos jours! - Dieu puis -

1<sup>re</sup>

- sant ma vai - ne sci - en - ce Ne pourrait rien sans

1<sup>re</sup>

ton se - cours! \_\_\_\_\_ Sau -

1<sup>re</sup>

- ve le mal - heu - reux à mes soins, con - fi - é Rouvre les yeux

1<sup>re</sup>

à la lu - miè - re Et je te bé - ni - rai jus - qu'à

*cédez un peu*

l'heu-re der-niè-re Dieu de-clé-men-ce Dieu de pi-tié

*p* *cédez un peu* tempo I

ÉLAINE (entrant)

Mon père!

É-lai-ne! Noble en-

*p*

-fant, — cha-que jour en ces lieux te ra-mè-ne Tou-chante est ta pi-



ÉLAINE

*poco animato*

Fi - dèle est mon a - mour Mais, par - lez vi - te, car je -  
 - tié!

L'ERMITE

n'o - se vous in - ter - ro - ger! Sois con - fi - an - te, Il re -

- po - - - se!

*p*

Ped ★ Ped ★

(Il entr'ouvre le rideau, et on voit Lancelot couche sur le lit de repos.)

Re - gar - - - de!

Ped ★ Ped ★

l'E

L'an - ge du som - meil a raffraichi son

*crusc.*

Ped. ★ Ped. ★

l'E

front au souffle de son ai - le!

Ped. ★ *marcato il basso*

l'E

J'ai cru d'a -

*Agitato*

l'E

- bord sa blessu - re mor - tel - le Je l'ai vu froid, li - vide et

*All<sup>o</sup> agitato*

*p*

ÉLAINE

O Ciel!\_

pâle aux morts pa - reil!\_

*cresc.*

Andantino

Dieu, no-tre pè - re, Dieu tou - ché de tes

*fp* *dolce*

pleurs, a pris pi - tié de lui, Et je puis au - jour - d'hui Te

ÉLAINE

avec élan

Ah! — pour ce mot d'es - poir soyez bé -

dire: Et pè - re!

*f*

E. *- di!*  
L'ERMITE

Moi, non! — Bé - ni soit Dieu — Nous deux, —

iE. in - vo - quons son saint nom! —

And<sup>te</sup> religioso

Ped. ★

ÉLAINE  
*sostenuto*

Ped. ★

L'ERMITE

Dieu de pi - tié, Dieu de clé - men - ce, Toi qui dans tes

Dieu de pi - tié, Dieu de clé - men - ce, Toi qui dans tes

*sostenuto*

E. mains tiens nos jours, Dieu puis - sant ma

G. mains tiens nos jours, Dieu puis - sant ma

*cresc.*

E. vai - ne sci - en - ce Ne pourrait rien sans ton se -

G. vai - ne sci - en - ce Ne pourrait rien sans ton se -

E. - cours! Dieu de pi - tié! Dieu de clé - men - ce

G. - cours! Dieu de pi - tié! Dieu de clé - men - ce

*cresc.*

E. *p*  
Sau - ve ses jours! sau - ve ses jours!

G. *p*  
Sau - ve ses jours! sau - ve ses jours!

Récit

E. Mais vous ê - tes las, ô mon pè - re; Al - lez à vo - tre tour

E. — prendre un peu de re - pos, Je veille - rai sur le hé -

*p*

Andante

E. - ros Dont l'ex - is - ten - ce m'est si chère!

L'ERMITE

Oui, veille et

*p* *dolce*

l'E. prie et Dieu soit a-vec vous! Puis sé - jea - vant qu'à sa

l'E. droite il m'ap - pel - le, A - ge - nouil - lés en mon hum - ble cha -

l'E. - pel - le, Vous bé - nir et t'u - nir à ce loy - al é -

*ularg.*

Tempo (il sort)

l'E. - poux!

ELAINE (avec joie) *All<sup>o</sup>*

M'u - nir à lui! Le ciel

E. n'en fe-ra-t-il la grâ - ce? Par quels pressenti-

E. - ments m'e laiss-é-je é-mou - voir? Tant de fé-li-ci-

E. - té — dé-pas-se mon es - poir!

Moderato

E. Dans l'a-ve - nir tout est mys - tè - re! Est-ce donc, ô mon



E. Dieu! que je man\_que de foi? Ou quel\_le voix d'en

The first system of music consists of a vocal line (E.) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a fermata over the word 'Dieu!'. The piano accompaniment features a complex texture with multiple voices in both hands, including some triplets and arpeggiated figures.

E. haut me dit que sur la ter\_re Il n'est pas de bon\_

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'ter\_re'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and a *dim* (diminuendo) marking. The piano part features a prominent triplet in the right hand.

E. -heur pour moi!

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over '-heur'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and includes several triplet markings in the right hand.

All<sup>o</sup> agitato

E. GAUVAIN Gau\_ E\_lai - ne!

The fourth system is marked *All<sup>o</sup> agitato*. It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the name 'GAUVAIN' and the words 'E\_lai - ne!'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* (piano) and includes a *sf* (sforzando) marking. The piano part features a complex texture with multiple voices and some arpeggiated figures.

E. *p*  
vain! Je trem - ble!

G. De moi.

And<sup>te</sup> con moto (♩ = 112)

E. Que veut - il ?

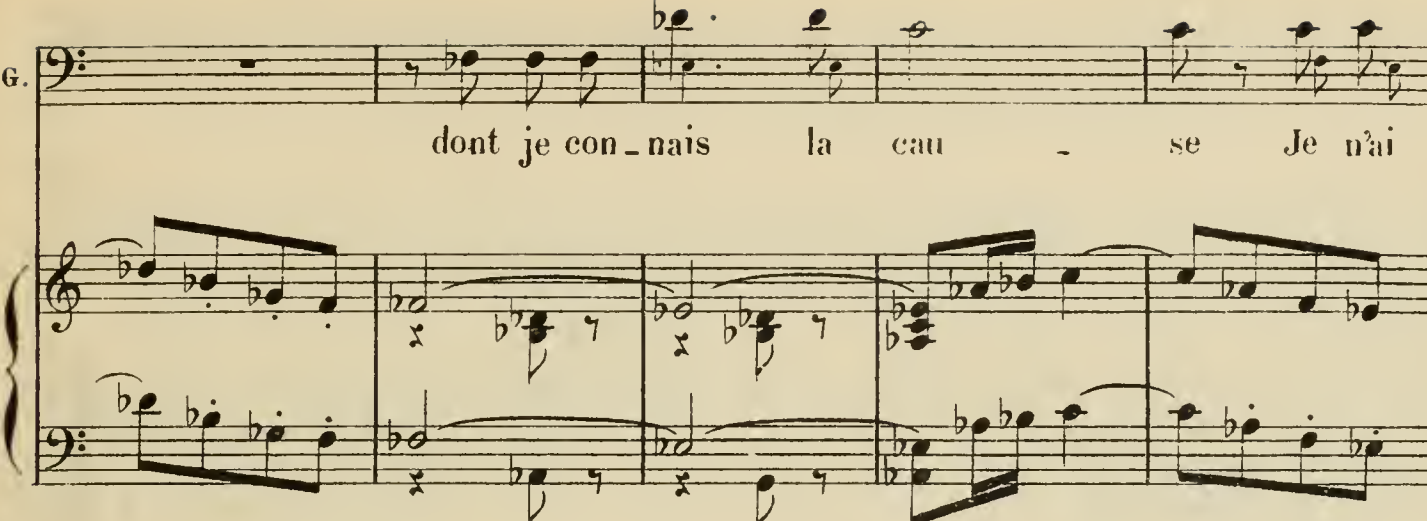
G. - selle, en ces lieux vous ne m'at - tendiez pas! Un de -

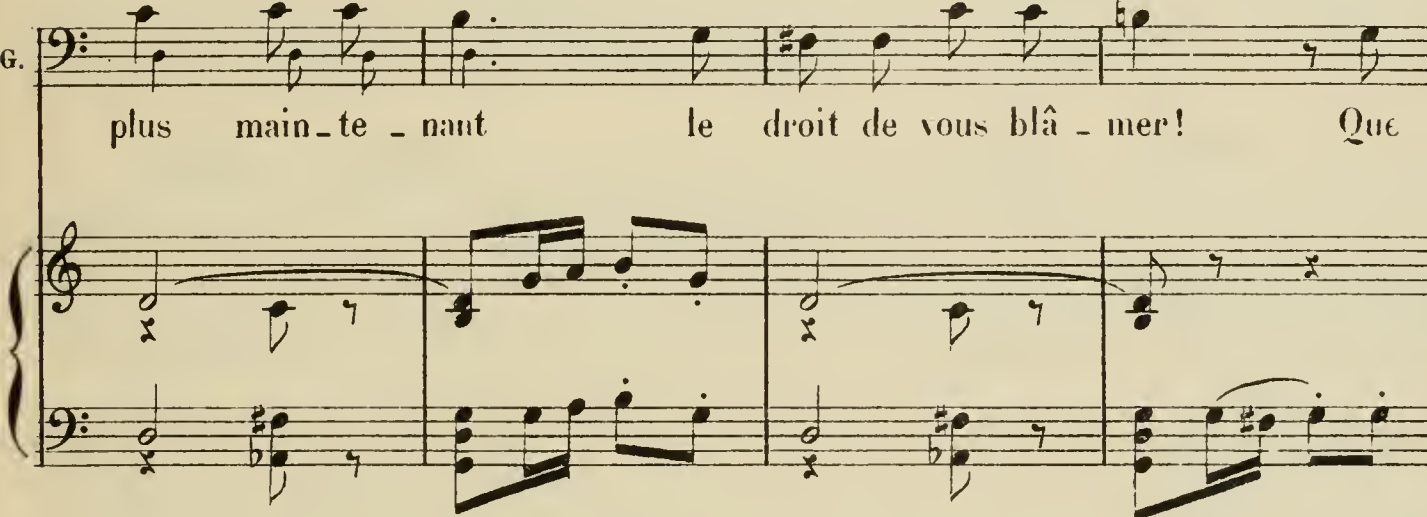
And<sup>te</sup> con moto

G. - voir dont le but nous ras - sem - ble Seul i - ci a gui - dé mes

G. pas! De vos re - fus pas - sés

G. *pe*

G.    
 dont je con - nais la eau - se Je n'ai

G.    
 plus main - te - nant le droit de vous blâ - mer! Que

G.    
 vo - tre vo - lon - té de vo - tre cœur dis - po - se Un

G.    
 au - tre vous ai - mait, libre à vous de l'ai - mer!

ELAINE *sévèrement*

J'at\_tends quel de\_voir vous a\_mè - ne;

*All<sup>o</sup> molto agitato*

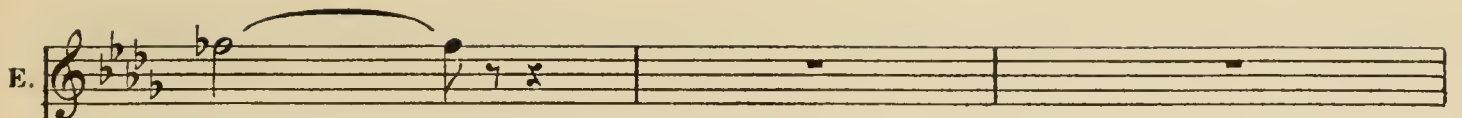
## GAUVAIN

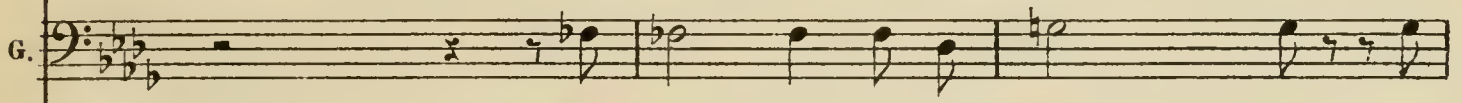
Soit! Aux jou\_tes de Kama - lot Un che\_valier mas\_

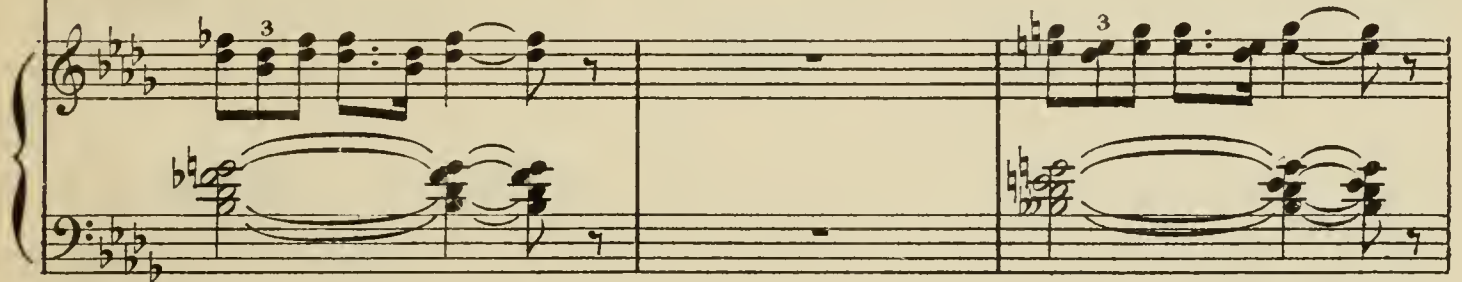
- qué fut vainqueur dans l'a - rè - ne: Sans at\_ten - dre le

## ELAINE


Blessé! Par  
(avec orgueil)  
prix il s'enfuit aus\_si - tôt Par moi!

E.  vous! \_\_\_\_\_

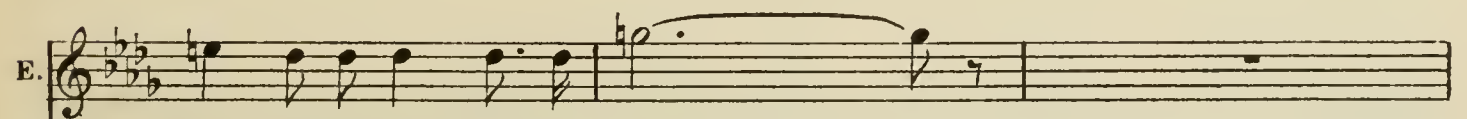
G.  Ma haine a son é - char - pe a -





E.  Ah! retombent sur

G.  \_vait re\_connu vos cou - leurs! \_\_\_\_\_



E.  vous et son sang et mes pleurs \_\_\_\_\_

G.  Eh! par l'Enfer!



Tempo 1°

G. *qui ne lui por-terait en - vi - e Vainqueur en guerre et vain-*

Tempo 1°

G. *- queur en a - mour! vos soins, — car je sais*

G. *tout, lui ren - di - rent la vi - e Et le*

ELAINE

terrifiée

G. *Le roi l'ap pel -*  
*roi l'ap - pelle à sa cour!*

E. *- le!*  
GAUVAIN méchant

Il veut con-naî - tre le mys - tè - re Dont s'ense -

E. *lent avec noblesse*  
Respectant le se -

G. *- lop-pe le vainqueur!*

*dolce*

E. *- cret dont sa gloi - re s'en-tou - re, Je connais sa bon*

E. *cresc.*  
té Je connais sa bra - vou - re

*cresc.* *f*

E. Et quel que soit son nom et sa race et son sort — Je l'aime

*dolce*

*poco rit.* *All<sup>o</sup> agitato*

E. -rai jus - qu'à la mort!

GAUVAIN

E - lai - ne! Ah! — ma ja - lou - se

*poco rit.* *sf*

E. Ar - rê - tez! —

G. ra - ge Connaî - tra ce ri - val que je hais! —

il ouvre le rideau

*fp*

G. Lui! — Je suis ven - gé de tou - tes vos fier.

*ff*



G. *tes!* *Ecou tez, Elaine, é\_cou\_tez!* *Vous ai\_mez le premier de*

G. *tous,* *par le cou\_rage* *Et par la ra - ce, a -*

ELAINE

*Que dites-vous!*

LANCELOT s'éveillant

*Tais-*

G. *- près notre Si - re le roi!* *Vous aimez...*

Largo

L. *toi!* *Frè re, plus un mot je t'en pri - e Ne me perds*

L. pas Ne me perds pas en me nommant!

L. Tu prê\_tas le ser\_ment de la che\_va - le -

L. - ri - - e Et me tra\_hir\_\_ se - rait for -

L. \_ faire à ton ser\_ment

All<sup>o</sup> agitato

GAUVAIN

G. C'est bien, frè - re, ton nom res - te - ra sur ma

G. lè - vre! Mais le roi m'a man - dé vers toi Le roi t'at -

*rit.*

*suivez*

G. - tend! Et plus ar - den -

*Meno*

*f* *dim.* *p*

G. - te que le roi, Une autre aussi t'at - tend - Ge -

*cresc.*

O Ciel! — Ge - niè - vre!

*f*

*f* *p*

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics 'O Ciel! — Ge - niè - vre!'. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The piano part includes various rhythmic patterns and dynamics, such as *f* and *p*.

Ah! ce nom trop

*p*

*cresc.* *f* *p* *p*

The second system continues the musical score. The vocal line has a whole rest followed by the lyrics 'Ah! ce nom trop'. The piano accompaniment features a crescendo (*cresc.*) leading to a forte (*f*) dynamic, followed by piano (*p*) dynamics. The piano part includes a change in time signature from 2/4 to 2/4 with a different feel, and various rhythmic patterns.

vite ou - bli - é, Ce nom fa - tal gla - ce mon

The third system shows the vocal line with the lyrics 'vite ou - bli - é, Ce nom fa - tal gla - ce mon'. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern, primarily consisting of eighth and sixteenth notes. The key signature remains one flat, and the time signature is 2/4.

â - me! E - teins toi chaste et

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics 'â - me! E - teins toi chaste et'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, ending with a final chord. The key signature is one flat, and the time signature is 2/4.

L. pu - re flamme a mon for - fait je suis li -

ELAINE *p* *Più lento*  
O — mon Dieu que j'ai

L. — é —

E. tant pri - é, Dieu bon, seul es - poir de mon

E. â - - me De ma fi - dèle et

LANCELOT  
E - teins - toi chaste et pu - re flau - me!

*f*

E. chas - te flam - me Hé - las n'au - rez - vous pas pi -

L. A mon ser - ment je suis li -

*cresc.* *f*

E. - tié! O mou Dieu que j'ai

L. - é! Oh! ce nom trop

GAUVAIN *dim.* *p*

A ce nom trop vite ou - bli -

*dim.* *dim.* *p*

*cresc.*

E. tant pri - é Dieu bon seul es - poir de mon

L. vite ou - bli - é Ce nom fa - tal gla - ce mon

G. - é J'ai sen - ti fris - son - ner son

*cresc.*

E. *p*  
 â - - - me! Dieu bon - - -

L. *p*  
 â - - me E - teins - toi chaste et

G. *p*  
 â - - me J'ai sen - ti fris - son -

E. *cresc.*  
 Dieu bon de ma fi -

L. *cresc.*  
 pu - re flam - me E - teins - toi chaste et

G. *cresc.*  
 - ner son â - me A ce pas -

E. *f*  
 - dè - - le et chas - te flam - me n'au -

L. *f*  
 pu - re flam - me

G. *f*  
 - sé Qui - - - te ré -

E. *rez - vous pas pi - tié* *Mou*

L. *A mon ser - ment Je suis li -*

G. *- cla - me A ton for -*

*cresc.*

E. *ff* *Dieu!* *Dieu bon*

L. *ff* *- é!* *A mon ser - ment*

G. *ff* *- fait!* *A*

*ff*

E. *allarg.* *molto rit.* *n'au - rez - vous pas pi - tié!*

L. *Je suis li - é!*

G. *ton for - fait res - te li - é!*

*allarg.* *molto rit.*

*ff*



## GAUVAIN

Que dois - je rap - por - ter au Roi —

G.

— de mon mes - sa - ge?

## LANCELOT

Je fe - rai mou de - voir — Je te sui - vrai!

## ELAINE

Grand Dieu! — Sou - te - nez mon cou -

E. *-ra*  
GAUVAIN *ge!* *ad lib.*  
C'est bien! nous par-ti-rons

LANCELOT  
il sort Ce soir  
ce soir!

ELAINE accablée  
Ce soir!

ELAINE  
Moderato  
après un silence  
Vous par-ti-rez?

## LANCELOT

Oui de - moi - sel - le, Il le faut! le Roi me rap -

## ELAINE

## Agitato

Par - tir ————— si faible en - cor —————

- pel - le

E. C'est vou - loir af - fronter la mort! —————

And<sup>te</sup> sostenuto

## LANCELOT

Non! la mort de mou front, vous l'a - vez dé - tour - né - e!

I.

Vos soins — d'un sort fa — tal m'ont pré\_ser — vé Et vos pri\_

L.

\_ è \_ res ont flé\_chi la des \_ ti \_ né\_e Et c'est un an \_ ge, C'est un

L.

*dim.* *molto rit.* **Allegro**

an \_ ge à qui je dois d'è \_ tre sau \_ vé.

ELAINE

C'è\_tait là cha\_ri\_té chré\_tien \_ ne Et mes

E.

soins valent-ils hé - las — qu'on s'en sou - vien - ne?

*accel.*

Molto moderato

LANCELOT

*f* Moi, je m'en sou - vien - drai jus - qu'à mon der - nier jour!

*f* *p* *ritenuto*

L.

Jus - qu'à mon der - nier jour je vous ver - rai sans ces - se,

*pp*

L.

Dans un ray - on - ne - ment de charme et de jeu - nes - se, Rap - por

*f*

L. *p*  
 \_ter l'es\_pé\_rance en ce tris\_ te sé\_our! — Et cet\_

Ped. ★ Ped. ★ *dim.* *p*

*Poco più lento*

L. *3*  
 \_te vi\_si\_ou en\_chan\_te\_res\_ se, Seul es\_poir de ma ten\_

*3* *cresc.*

L. *3*  
 \_dres\_ se, Oui, je m'en souvien\_drai jus\_qu'à mon der\_nier

*3*

ELAINE

*Tempo I°*

*p*  
 Eh bien donc, s'il est vrai que la re\_con\_nais\_

L. *3*  
 jour!

*p* *3* *3* *3*

E. *san - ce gra - ve dans vo - tre cœur - - - - - si dou - ce sou - ve -*

E. *- nan - ce, Al - lez dire à ce Roi, qui ré - clame a - près*

E. *vous, Que là - bas, i - gno - rant vo - tre nom mê - me, i - gno -*

E. *- rant vo - tre nom mê - me! La fil - le d'Asto - lat vous at -*

*Tempo I<sup>o</sup>*

*rit.*

E. - tend et vous ai - me! Puis re\_ve\_nez bien\_tôt et soy\_

*pp molto rit.* Poco più animato

E. - ez mon é - poux!

LANCELOT

*Allegro*

Moi, votre époux? O Ciel!

*molto rit.*

*mf* *sf*

*subito* *Meno* *ritenuto*

L. Qu'en\_tends-je! Quels son - ges en mon cœur al - lez vous a - ni -

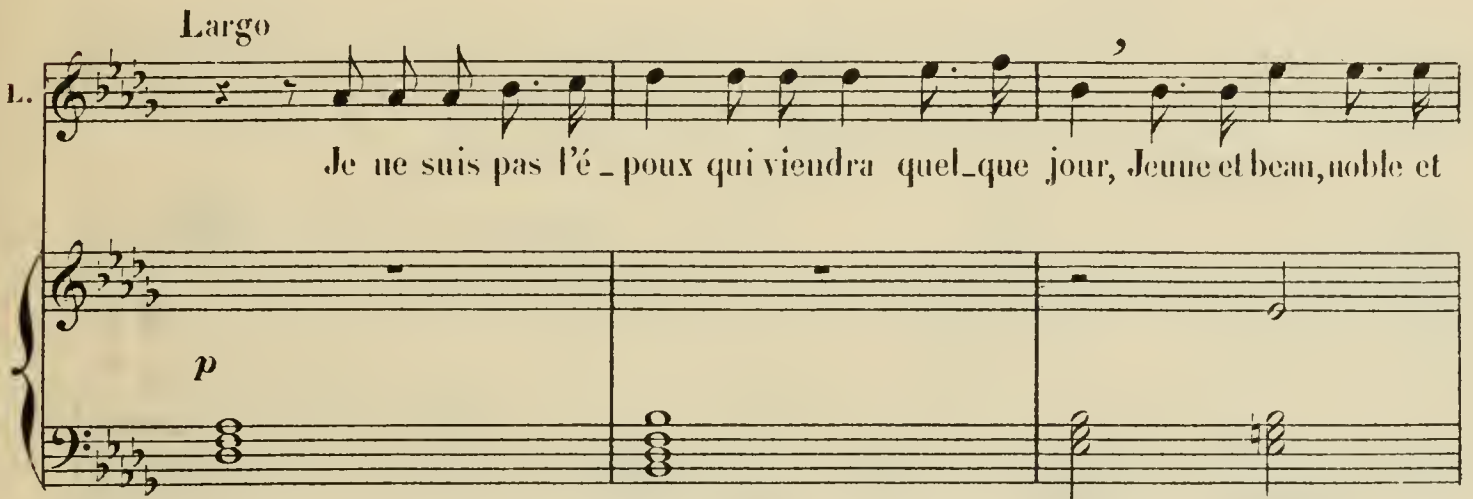
*Andante*

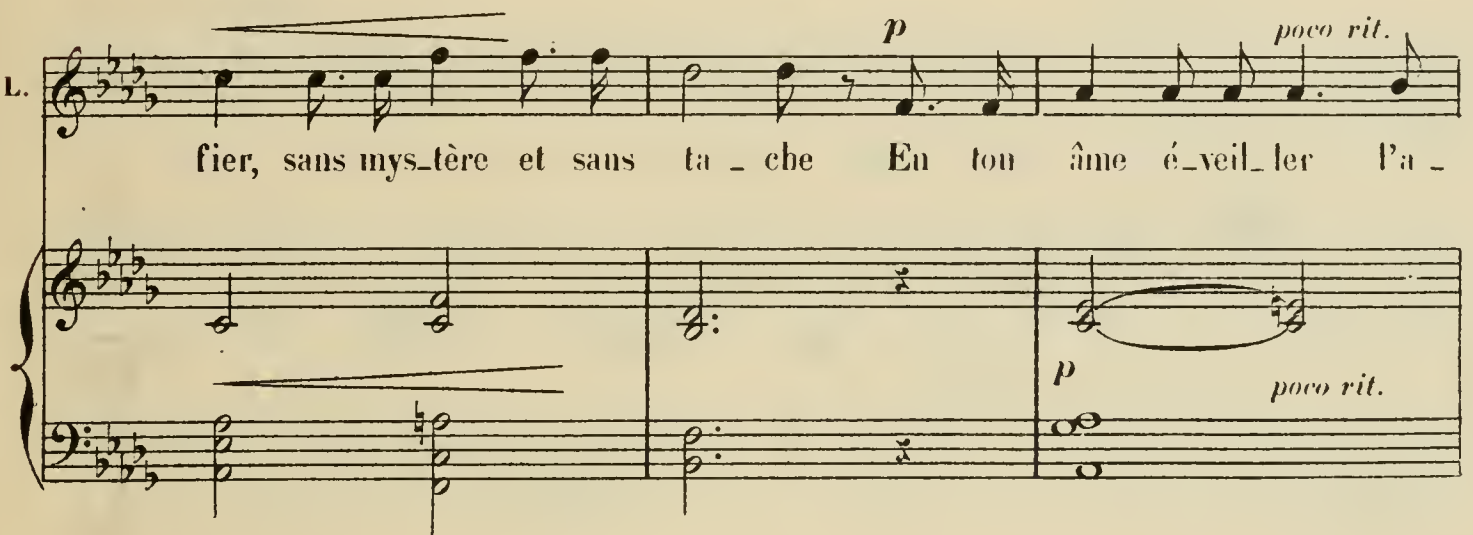
L. - mer! Vous m'ai - mer? Tu m'aimes, pauvre an - ge Qu'as-tu

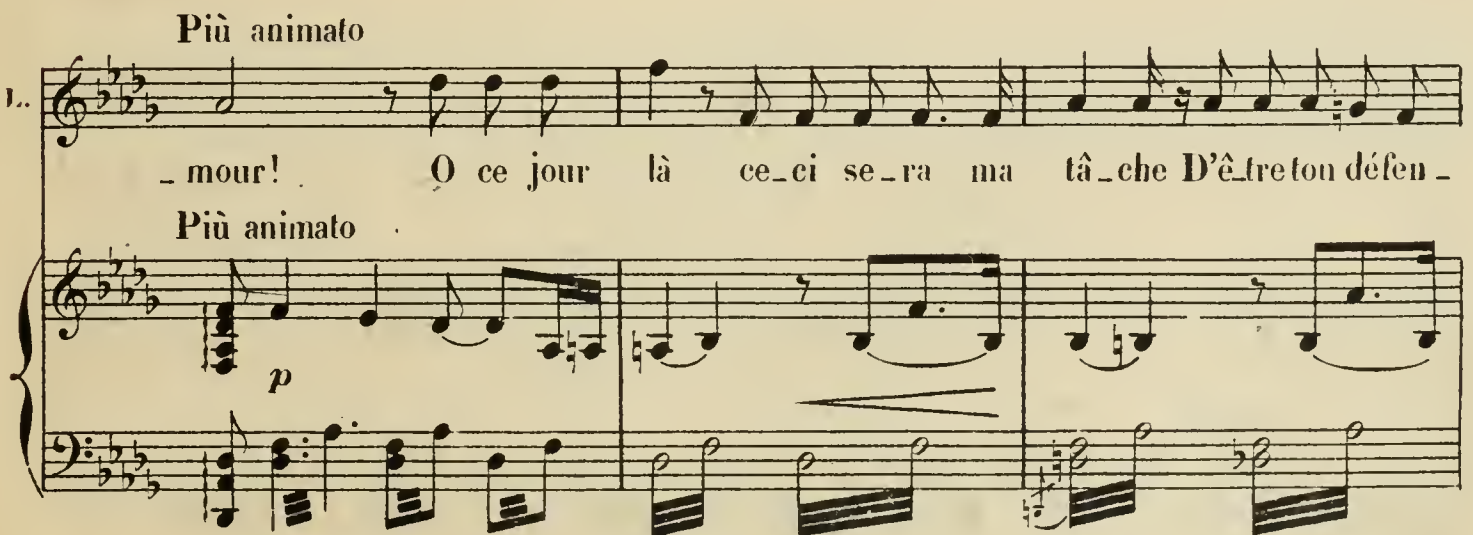
*pp*



L.  *f*  
fait à Dieu pour m'ai\_mer.

L. *Largo*  *p*  
Je ne suis pas l'é\_poux qui viendra quel\_que jour, Jeune et beau, noble et

L.  *p* *poco rit.*  
fier, sans mys\_tère et sans ta\_che En ton âme é\_veil\_ler l'a\_

L. *Più animato*  *p*  
\_mour! O ce jour là ce\_ci se\_ra ma tâ\_che D'ê\_tre ton défen\_

*Più animato*

L. *seur, ton guide et ton sou\_tieu! S'il est pauvre*

*cresc. f p*

L. *entends-tu mon bien se\_ra son bien*

*p*

L. *S'il est sans nom, mon nom se\_ra son hé\_ri -*

*p*

*Più agitato*

L. *ta - ge, S'il lui faut un du - ché je le lui conguer -*

*p*

L. *ra!* Et s'il veut un roy - aume à t'of - fir en par -

*cresc.* *f* *sf*

L. *allarg.* *Tempo I°*  
 - ta - ge C'est moi qui vous le dou - ne - rai!

*allarg.* *f* *ff* *sf* *suivez* *sf* *f*

ELAINE *Moderato*  
 Nul neviendra ja -

*dim.* *p rit.* *p*

E. *pp*  
 - mais qui con - so - le mon â - me! Je se - rai vo - tre

E. fem - me Ou je mour - rai!

ELAINE *Andantino* ♩ = 66

*p* Dieu qui vous mit sur mon che - min, Sem -

E. - blait - bé - nir ma dou - ce flam - me!

E. Lors - que je vous don - nai la main, Je vous don - nai tou - te mon

Tempo I<sup>o</sup>

E. *p poco rit.*  
 à - me, Je vous don - nai tou - te mon à - me!

Più animato

E. Par quel cru - el des - tin de mon bonheur ja -

Tempo I<sup>o</sup>

E. *poco rit.*  
 -loux, Cet - te fé - li - ci - té m'est-elle ains i ra - vi -

E. *f*  
 - e Vous par - tez et ma vi - e M'a - ban -

*molto rit. dim.* All<sup>o</sup> agitato

E. *molto rit. dim.* *All<sup>o</sup> agitato*  
 -donne a vec vous!

LANCELOT

O douleur, o tor-

*molto rit.*  
 p  
 Ped.  
 \*

L. -tu - re! Pardon - ne, cé-les-te cré-a-

*cresc.*

Moderato ♩ = 80

L. -tu - re! Mon crime est sans par-

p

L. -don, Et le des-tin se ven - ge J'ai vu s'ou-vrir le

p

L. ciel, je le vois se fer-mer ! A-dieu, vous

L. dis - je ô mon pauvre an - ge ! Et pour tou -

*Più animato*

L. -jours hélas ! a - dieu ! du fond d'un cœur, du fond d'un cœur qui ne doit

*rit.* *accel.*

*f molto rit.* *suivez* *accel. f*

ELAINE (avec angoisse)

*molto rit.* *All<sup>o</sup> agitato* Vous reviendrez un

L. plus ai - - mer

*molto rit.* *p*

E. jour ? Vous détournez la tête, Et vos re-

E. -gards — fuient mes re-gards ?  
LANCELOT  
O jours maudits —

L. — que ma hon - te ra - chète - te ! C'est pour tou-  
Meno  
Meno  
fp suivez

L. rit. -jours que je pars !  
rit. mollo rit.  
p



*p cantabile*

L. *À - me chaste, â - me su - bli - me, Ou - blic, hélas, nos a -*

*pp cantabile*

2 Ped. ★ 2 Ped. ★ 2 Ped. ★

*cresc.*

L. *-mours, Je pars, — et c'est toi la vic - ti - me, Toi que j'ai -*

*cresc.*

*f*

2 Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

**Più animato**

L. *-mais, que j'aimerai — tou - jours ! Seul, au loin, dans la souf -*

Ped. ★ Ped. ★

L. *-fran - ce J'em - porte un som - bre re - mords ! — Le*

*cresc.*

*allarg.*

L. cœur brisé, sans es-pé - ran - ce De te re - voir, Je n'attends que la

L. mort ! Â - me chaste, âme su - bli - me, Ou-

*molto rit.* *pp* *p*

2Ped. ★ 2Ped. ★

L. - blie hé - las, nos - a - mours ! Je

2Ped. ★

ELAINE

Hé - las ! il

L. pars, et c'est toi la vic - ti - me, Toi que j'ai -

*cresc.*

E. *f* part ! Il part pour tou - *rit.*

L. *f* -mais, Toi que j'ai - mais pour - tou - *rit.*

Tempo I<sup>o</sup> *f* allarg. *p* molto rit.

E. -jours pour tou - jours ! pour tou -

L. -jours pour tou - jours ! pour tou -

E. -jours !

L. -jours !

*rit.* *ppp*

Ped. \*

All<sup>o</sup> agitato  
GAUVAIN (entrant suivi de l'Ermite)

J'accomplis mon mes-sa-ge, Frè-re, par-tons ! \_\_\_\_\_

LANCELOT

Partir dé - jà ! E-lai - - ne ! E-laine A -

-dien ! \_\_\_\_\_

L'ERMITE

Agitato

En-fant, demande à Dieu la

*f accel.* *ff* suivez

ELAINE

Moderato

All<sup>o</sup> agitato

Mon pè - re, c'est la  
force et le cou - ra - - ge !

*p* *sf* *suivez*

mort que je de mande — à Dieu ! —

*f* *allarg.* *Largo*  
*ff* *allarg.* *suivez* *ff*

*ff* *dim.*

Tempo I<sup>o</sup> *allarg.*

*rit.* *p* *molto rit.* *sf*

## ACTE IV

5<sup>e</sup> TABLEAU

La plate-forme de la tour d'Astolat - Au fond le ciel très bleu. Sur un côté une tente armoriée faisant dais au dessus d'une chaise. Elaine à demi couchée dans sa chaise. Les ménestrels.

(Rideau baissé)

Moderato

PIANO

Soprani

*p dolce*

L'a-mour est pur com-me la flam - - -

- me, L'a-mour tel qu'il chante en mon â-me,

En un mys-té-ri-eux ac-cord.

Piano introduction for the first system, featuring a treble clef staff with a whole rest and a bass clef staff with a melodic line of eighth notes.

Contralti

E - clos au printemps de la vi - -

- e Il fleu - rit la rou - te gra - vi - e

Et ne fi - nit que dans la mort .

Sopr.

Contr.

que dans la

que dans la

mort.

mort.

que dans la

que dans la

mort.

mort.

p

pp



ELAINE

Recit.

La mort! cal-me su-prê-me! O suprême es-pé-

Lento *f* *rit.* *p*

-ran-ce! Pour qui souffre cet-te souf-fran-ce, Amer a-mour, douce est la

*p* *poco* *fp*

mort!

*rit.* *p*

Le beau jour! L'air est pur et le ciel é-tin-

3

E. *- cel - le Comme il se - rait bon d'ou - bli - er !*

*poco*  
*p*

(subitement)

E. *N'a-t-on pas entendu le pas d'un chevalier*

UN MÉNESTREL.

*Rien, demoisel - le !*

(avec mélancolie)

E. *Je ne veux pas l'at - ten - dre et je l'attends toujours ! -*

*expressif*  
*mf*

Moderato *dolcissimo*

E. *Rien n'ef - fa - ce sa sou - ve - nan - ce Et le*

*p*

E. *tempo*  
 temps — qui passe en son cours — N'em — por — te

E. *p*  
 pas cette es-pé — ran — ce Dont le charme trom — peur pro — lon — ge

E. *p rit.*  
 seul — mes jours !

L'ERMITE entrant

Allegro

E-lai — ne

## ELAINE

Vous, mon pè - re ! Ah ! que bé - ni soit Dieu qui vous mè - ne vers

E. nous ! Ve - nez cal - mer ma peine a - mè - re

rit. Andantino

E. Pa - ges, re - ti - rez - vous .

LES MÉNESTRELS

E - loi - gnons - nous l'â - me

som - bre, Et plaignons son sort ——— Car on sent pla -

Ils sortent

*p rit.*

- ner dans l'om - bre L'an - ge de la mort!

*rit.*

*p* *pp*

ÉLAINE

**Animato**

A vec joie Je vous re - vois vous qui par -

L'ERMITE

Ma fil - le!

*mf*

E. - lez au nom des Cieux! C'est Dieu qui vous en -

*dolce*

**Più animato**

- voi - e Pour me fer - mer les yeux!

*pp rit.* *f sf*

l'E. Pour te fermer les yeux? Non, non, Dieu, notre père Au-ra pi-tié du

l'E. mal dont je te vois souffrir Tu gué-ris-bien-tôt Es-pé-

ÉLAINE plus lent rit. Non! — j'aime trop mon mal pour en vouloir gué-rir!

l'E. - re!

plus lent rit. poco

Larghetto ♩ = 69

l'E. Rappelle en ton cœur le cou-ra-ge

*cresc.*

l'E. Et du ciel attends le se - cours! Bien - tôt reviendront les beaux

l'E. jours Le cal - me suc - cède à l'o - ra - ge! Plus de sou -

l'E. - cis sur ton vi - sa - ge Dieu voudra bé - nir tes a -

*rit.*

*p*

*rit.* *suivez*

Più animato

l'E. - mours!

l'E. Oui, ce Preux re\_vien - dra j'en gar - de l'as - su -

*p*

l'E. - ran - ce, Car j'ai lu dans son cœur com - me je lis en toi! Il

*cresc.*

l'E. tai - - me! Il tai - - me! et sa ten - dresse

*f*

l'E. - é - ga - le sa vail - lan - ce! Et je me fais i -

*dim.*



*rit.*

l'E. - ci le ga - rant de sa foi.

*Tempo 1<sup>o</sup>* *molto rit.*

*rit.* *suivez* *p*

*Tempo 1<sup>o</sup>*

l'E. Si quel que de - voir que j'i - gno - re La contraint de quitter ces

*p*

l'E. lieux, Fi - dèle à son ser - ment pi - eux Un mê - me re -

*dim.*

l'E. - gret le dé - vo - re! Et son re - tour, comme une au

E. *rit.*  
 - ro - re - Sè-che-ra les pleurs de tes yeux!

*p rit. suivez* *f*

ÉLAINE *All<sup>o</sup> agitato*  
 Son retour

E. Il est vrai? s'il re-ve-nait, mon père,

E. Ce se-rait le sa-lut! ——— ce se-rait le bon-

E. - heur !

*mf*

*f*

ÉLAINE écoutant

Mais é - cou - tez cet - te mar - che guer - riè - re! C'est l'é - ten -

E. - dard du roi no - tre sei - gneur!

L'ERMITE

Un che - va -

*sempre cresc.*

l'E. - lier s'a - van - ce Sui - vi d'un cor - tè - ge royal!

l'E. *C'est lui!*

*All<sup>o</sup> agitato*  
ÉLAINE

*f*  
Non — c'est Gau-vain! Plus d'es-pé-ran —

*fp*

*poco rit.* *Tempo 1<sup>o</sup>*

E. — ce! Il ne peut appor-ter qu'un messa-ge fa-tal!

*suivez* *p* *cresc.*

UN MÉNESTREL

Le che-valier Gau-vain de la part de la

*f*

M.  
 rei - ne, A no - tre châ - te - laine, Ap - por - te ce cof - fret.

ÉLAINE *p* hésitante  
 Oh! je tremble! Un effroi se -

Poco agitato

E.  
 - cret De quel que tra - hi - son de - vi - ne le pré - sa - ge

*cresc.*  
*accel.*

E. Elle ouvre le coffret *f* *accel.*  
 Grand Dieu! Cette é -

Più lento

E. *- char - pé! mon ga - ge! Ce message*

E. *a fi - xé mon sort \_\_\_\_\_ C'est qu'il mou - bli - e ou qu'il est*

Agitato

Elle chancelle

E. *mort!*

*L'ERMITE la soutenant* *Au se - cours!*

*E - lai - ne!* *Au secours!*

Entrent Astolat, Lavaine et Torre

ÉLAINE

(faiblement)

Musical staff for ÉLAINE, showing a melodic line with a fermata at the end.

TORRE et LAVAINÉ

Je me soutiens à

Musical staff for TORRE et LAVAINÉ, showing a melodic line with a fermata at the end.

E-lai-ne!

ASTOLAT

Musical staff for ASTOLAT, showing a melodic line with a fermata at the end.

Ma fil-le! Dieu clé-ment!

poco meno

Piano accompaniment for the first system, including a grand staff with treble and bass clefs, dynamic marking *p*, and a key signature change to one flat.

Musical staff for E. (first system), showing a melodic line with a fermata at the end.

pei-ne!

TORRE

Musical staff for TORRE, showing a melodic line with a fermata at the end.

O douleur ô tour-ment!

LAVAINÉ

Musical staff for LAVAINÉ, showing a melodic line with a fermata at the end.

O douleur ô tour-ment!

Musical staff for A., showing a melodic line with a fermata at the end.

O douleur ô tour-ment!

Musical staff for E. (second system), showing a melodic line with a fermata at the end.

O douleur ô tour-ment!

Piano accompaniment for the second system, including a grand staff with treble and bass clefs, dynamic marking *pp*, and a *rit.* marking.

*a piacere*

*And<sup>te</sup> con moto*

Musical staff for E. (third system), showing a melodic line with a fermata at the end.

E-cou-tez main-te-nant ma vo-lon-té der-niè-re, Et ju-

Piano accompaniment for the third system, including a grand staff with treble and bass clefs, dynamic marking *p*, and a key signature change to two flats.

E. *- rez, Si je vous étais chère, Que vous l'accompli-*

E. *- rez!*  
**L'ERMITE**  
*Par ce Dieu que je révé-re Et que nous im-plo-*

**TORRE**

*Nous le ju-rons!*

**LAVAINÉ**

*Nous le ju-rons!*

**ASTOLAT**

*Nous le ju-rons!*

E. *- rons Je le ju - re! Nous le ju-rons!*

2 Ped.    ★ 2 Ped.    ★ 2 Ped.    ★ 2 Ped.    ★



*poco riten.*

ÉLAINE Tempo 1<sup>o</sup>

*p*

Quand je se-rai morte et gla - cé - e Vos mains pi - eu - ses me met -

*p molto legato*

E. - tront Les ha - bits d'u-ne fi-an - cé - e Et sa cou -

*poco rit.* Tempo 1<sup>o</sup>

E. - ron - ne sur le front! Belle en ma pa - ru - re der -

Tempo

*dim.* *p*

Ped. ★

E. - nié - re Pardonnez - moi de vous coûter ces pleurs - Sur un es -

*poco*

Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

*cresc.*

E. *quif* au cours de la ri - viè - re Vous m'abandonne - rez dans un linceul de

E. fleurs! Et Dieu voudra que le cou -

E. - rant m'em - por - te Vers le palais ou le roi tient sa cour, Et c'est mon

E. **Tempo 1<sup>o</sup>** vœu d'al - ler retrou - ver mor - te Le che - va - lier pour qui je meurs d'a -

Ped.

★ Ped.

★

All<sup>o</sup> agitato

E. - mour!  
ASTOLAT

Toi, mourir!

*rit.*  
*fp*

A. Que dis-tu? Tais-toi, je t'en con - ju - re!

*ff*

meno  
ÉLAINE

Pensez-vous — que jecrai - gne la mort! —

*sf* *p* *p dolcissimo*

E. De cet - te terre — où j'ai vé - cu loy - ale et pu - re

*dolce* *poco*

*dolce* *poco*

E. *rit. p*  
 Je par - ti - rai comme un en - fant s'en - dort!  
 Tempo 1<sup>o</sup>

E. *Moderato ♩ = 63 p*  
 Bien dou - ce - ment la mort m'ap -  
*dim. rit. p pp*

E. - pel - le Du doigt me mon - trant le ciel bleu!

E. *ad lib.*  
 Je vois un bel an - ge de Dieu Prêt a m'empor -  
*m.g. poco*

E. *p*  
 - ter sur son ai - le! Et de la de -

E. *cresc.*  
 - meure é - ter - nel - le Je vois les por - tes s'en - tr'ou -

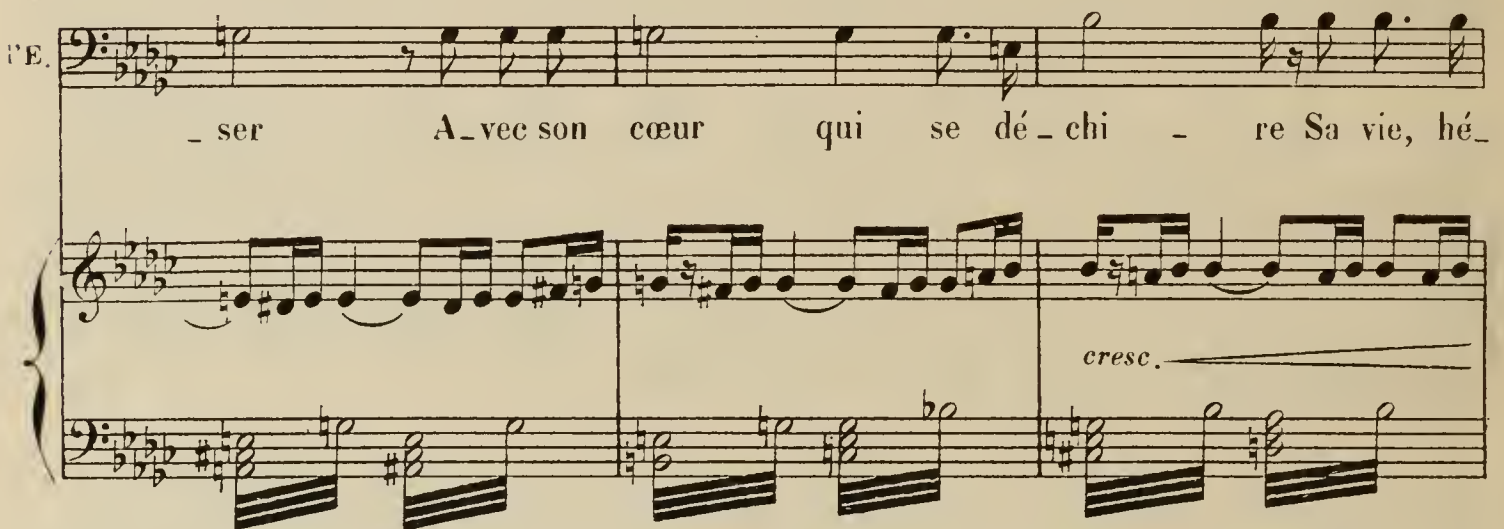
E. *f*  
 - vrir Ah! je n'ai pas peur de mou - rir!


E. *rit.* *p* *All<sup>o</sup> agitato*  
 — Je n'ai pas peur de mou - rir!

L'ERMITE

*All<sup>o</sup> agitato*  
 Dans la

1<sup>re</sup>.  *fiè - vre de son dé - li - re Je vois ses for - ces s'é - poi -*

1<sup>re</sup>.  *- ser A - vec son cœur qui se dé - chi - re Sa vie, hé -*

*allarg.* **Tempo 1<sup>o</sup>**  *- las! va se bri - ser!*

 *p* *rit.* *p*

ELAINE *p*

Bien dou - ce - ment la mort m'ap - pel -

*pp*

E. *dolce*

- le Et met sur mon front un bai -

*m.d.*

E.

- ser El - le sou - rit

*m.d.*

E. *ad lib.*

pour m'a - pai - ser D'un sou - ri - re

*m.d.*

E. tendre et fi - dè - le!

*p* Poco animato

E. Et je ne puis, tant elle est bel - le La contem -

Poco animato

*p*

E. - pler sans la ché - rir Ah! — je n'ai pas

*cresc.*

*cresc.* *mf*

E. peur de mou - rir, — Je n'ai pas peur de mou -

*f* *f* *mf* *f* *allarg.*



All<sup>o</sup> agitato

E. *- rir!*  
L'ERMITE

*All<sup>o</sup> agitato*

*f*

*fp*

D'un souri\_re di\_

P.E. *- vin son visa\_ ge s'é\_ clai - re!*

*dim.*

Moderato

ELAINE d'une voix éteinte

*pp* Si tout i\_ ci\_ bas est chi\_ mè - re Doux a -

*pp*

Ped.

E. *- mour - la mort est a\_ mè - re Qui trop tôt ac\_ complit le*

E. *sort!*

TORRE *poco meno* à genoux *p* Dieu no\_tre pè - re De son front é - loi - gne la

LAVAINÉ *poco meno* à genoux *p* Dieu no\_tre pè - re De son front é - loi - gne la

L'ERMITE *poco meno* à genoux *p* Dieu no\_tre pè - re De son front é - loi - gne la

ASTOLAT *poco meno* à genoux *p* Dieu no\_tre pè - re De son front é - loi - gne la

*poco meno*

## Tempo 1°

E. Mais à lan - guir hé - las! —

T. mort, é - loi - gne la mort! —

L. mort, é - loi - gne la mort! —

F.E. mort, é - loi - gne la mort! —

A. mort, é - loi - gne la mort! —

*pp* *poco* Tempo 1°

E. *Sans es - pé - ran - ce Pour qui souf - fre*

E. *cet - te souf - fran - ce A - mer a - mour, douce est la*

E. *mort!*

**TORRE** *p meno* 3 *3*  
*Dieu de clé - men - ce De son front é - loi - gne la*

**LAVAINÉ** *p meno* 3 *3*  
*Dieu de clé - men - ce De son front é - loi - gne la*

**L'HERMITE** *p meno* 3 *3*  
*Dieu de clé - men - ce De son front é - loi - gne la*

**ASTOLAT** *p meno* 3 *3*  
*Dieu de clé - men - ce De son front é - loi - gne la*

T.  
mort, é - loi\_gne la mort! —

L.  
mort, é - loi\_gne la mort! —

E.  
mort, é - loi\_gne la mort! —

A.  
mort, é - loi\_gne la mort! —

*pp* *poco* *pp cantabile*

ELAINE *f* faiblement *rit.* **Tempo 1<sup>o</sup>**

Amer a - mour, douce est la mort!

*rit.* **Tempo 1<sup>o</sup>**

E.  
*p* Vous qui m'aimiez, A - dieu!

*molto riten.* *pp*

TOUS L'ERMITE Récit

TOUS

Ah! La vie est éteinte Et la sainte Est remontée au sein de

L' E. Dieu! Frères, priez! et

L' E. moi j'accomplirai son vœu!

allarg. Largo

Largo

ff

RIDEAU

dim.

poco rit. molto rit.

6<sup>me</sup> TABLEAU

Les jardins du roi Arthur. Une terrasse baignée par les eaux de la rivière. Au fond la silhouette du château éclairé; il fait nuit. Lancelot seul rêveur.

## PRÉLUDE

PIANO

All<sup>o</sup> appassionato ♩ = 120

*ff*

*f* *sf*

Andantino ♩ = 72

*dim.* *allarg.* *rit.* *expressif* *p dolce*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation. It includes the performance directions *poco allarg* and *poco più animato* above the staff.

Third system of musical notation, featuring a *cresc.* marking above the staff.

Fourth system of musical notation. It includes the performance directions *Molto appassionato* and *poco rit.* above the staff, and dynamic markings *f* and *p* below the staff.

Fifth system of musical notation. It includes the performance direction *poco più animato* above the staff and a *cresc.* marking below the staff.

Sixth system of musical notation. It includes the performance direction *cresc. e accell. poco a poco* above the staff and a dynamic marking *mf* below the staff.

*allarg.* **All<sup>o</sup> appassionato**

ff

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked *allarg.* and the mood is **All<sup>o</sup> appassionato**. A dynamic marking of **ff** is present in the lower staff.

**ff**

ff

This system contains the third and fourth staves of music. The upper staff continues the melodic development with slurs and accents. The lower staff features a more active accompaniment. A dynamic marking of **ff** is present in the lower staff.

**ff allarg.**

ff allarg.

This system contains the fifth and sixth staves of music. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of **ff allarg.** is present in the lower staff.

tempo 1<sup>o</sup>

**ff** **fff** **sf**

tempo 1<sup>o</sup>

This system contains the seventh and eighth staves of music. The tempo is marked **tempo 1<sup>o</sup>**. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of **ff**, **fff**, and **sf** are present in the lower staff.

RIDEAU

*riten.*

**mf** **pp**

RIDEAU

*riten.*

This system contains the ninth and tenth staves of music. The tempo is marked *riten.*. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of **mf** and **pp** are present in the lower staff.



Allegretto ♩ = 80

CHŒUR AU DERORS

Sop.

Cont.

Ténors

Basses

Allegretto

Ver - sez! — ver - sez! — ver - sez! — Ver -

Ver -

\_ sez les vins géné - reux Que le soleil do - re! Bu -

\_ sez les vins géné - reux Que le soleil do - re! Bu -

- vous et bu\_vons en - co - re Bu - vous au plus va\_leu -  
 - vous et bu\_vons en - co - re Bu - vous au plus va\_leu -

*f* Chan - tez vos refrains - joy - eux — Au ryth - me — so -  
*f* Chan - tez vos refrains - joy - eux — Au ryth - me — so -  
 - reux! — Chan - tez! — chan -  
 - reux! — Chan - tez! — chantez! —

no re Dansez et dansez enco re Filles aux doux  
 no re Dansez et dansez enco re Filles aux doux  
 tez! Dansez! chan  
 Dansez! chantez!

*dolce*  
 yeux! Dansez et dansez enco re  
*dolce*  
 yeux! Dansez et dansez enco re  
*dolce*  
 tez! Dansez et dansez enco re  
*dolce*  
 Dansez et dansez enco re  
*dolce*

*cresc.*  
 Fil - les aux - doux yeux! Dan - sez et dan - sez en -  
*cresc.*  
 Fil - les aux doux yeux! Dan - sez et dan - sez en -  
*cresc.*  
 Fil - les aux - doux yeux! Dan - sez et dan - sez en -  
*cresc.*  
 Fil - les aux doux yeux! Dan - sez et dan - sez en -

*f* *poco rit.*  
 - co - re Fil - les aux - doux yeux! Dan - sez, dan -  
*f* *poco rit.*  
 .. co - re Fil - les aux - doux yeux!  
*f* *poco rit.*  
 - co - re Fil - les aux doux yeux!  
*f* *poco rit.*  
 - co - re Fil - les aux doux yeux!

*f* *poco rit.* *dim.* *p* 8<sup>a</sup>

*dim.*

-sez, ————— Dan - sez, dan - sez, —————

Chan - tez en - cor! Chan - tez en -

Chan - tez en - cor! Chan - tez en -

Chan - tez en - cor! Chan - tez en -

*dim.*

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics '-sez, ————— Dan - sez, dan - sez, —————'. The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each with lyrics 'Chan - tez en - cor! Chan - tez en -'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, featuring a melodic line with a 'dim.' marking and a bass line with chords.

dan - sez, ————— dan - sez, ————— dan - sez, dan -

- cor! Dan - sez, ————— dan - sez, ————— dan - sez, dan -

- cor! Dan - sez, dan - sez, dan - sez, dan -

- cor! Dan - sez, dan - sez, dan - sez, dan -

Ped. ★ Ped. ★

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'dan - sez, ————— dan - sez, ————— dan - sez, dan -'. The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each with lyrics '- cor! Dan - sez, ————— dan - sez, ————— dan - sez, dan -'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, featuring a melodic line with a 'dim.' marking and a bass line with chords. Pedal markings are present at the bottom: 'Ped.' under the first measure, '★ Ped.' under the second measure, '★ Ped.' under the third measure, and '★' under the fourth measure.

-sez, tou-jours!

-sez, tou-jours!

-sez, tou-jours!

-sez, tou-jours!

*m.g.*

*p poco rit.*

Ped.

Ped.

Moderato

LANCELOT

Là-bas la coupe en main les che-valiers font fê-te Au

*fp*

1. tris-te vainqueur du tour-noi! J'ai fui, le cœur meur-

*p*

L. *tri, Sombre, et baissant la tête, Ces vains hon-neurs sans prix pour*

L. *moi! J'ai fui l'a-mi-tié du roi, J'ai fui l'amour de la*

L. *rei - ne! E - lai - ne, douce E - lai - ne!*

*agitato* *p* **Moderato**

*f* *agitato* *rit.* *p dolce*

L. *Ma pen - sé - e st toute à toi!*

*rit.*

*p* *f*

Andantino  $\text{♩} = 66$ 

1. *rit.*

Toujours partout ta chère i - ma - ge Se pré -

1. - sente à mon sou - ve - nir! Mon cœur bles - sé te rend hom -

1. - ma - ge Sans es - pé - rance en l'a - ve - nir!

*poco rit.* Tempo poco più animato

1. Un serment fatal nous sé - pa - re Et cour - be sous sa loi bar -

*cresc.*



L. *rit.* *dolce*

\_ba - re Je me sens maudit sans re\_tour! Mais

*crese.* *f* *rit.*

L. *rit.* *allarg.*

toi si chaste et pure en - co - re, I\_gnore o mon bel ange i -

*allarg.* *suivez*

L. *crese.*

- gno - re Le mar - ty - re que fait l'a\_mour!

L. *allarg.* *molto rit.*

E\_lai - ne je t'a - do - re E - lai - ne je t'a -

*p* *crese.* *allarg.* *f* *molto rit.*

*molto rit.*

-do - re!

*f* suivez *ff*

*dim.* *sempre dim.*

GENIÈVRE *entrant* *Allegro agitato*

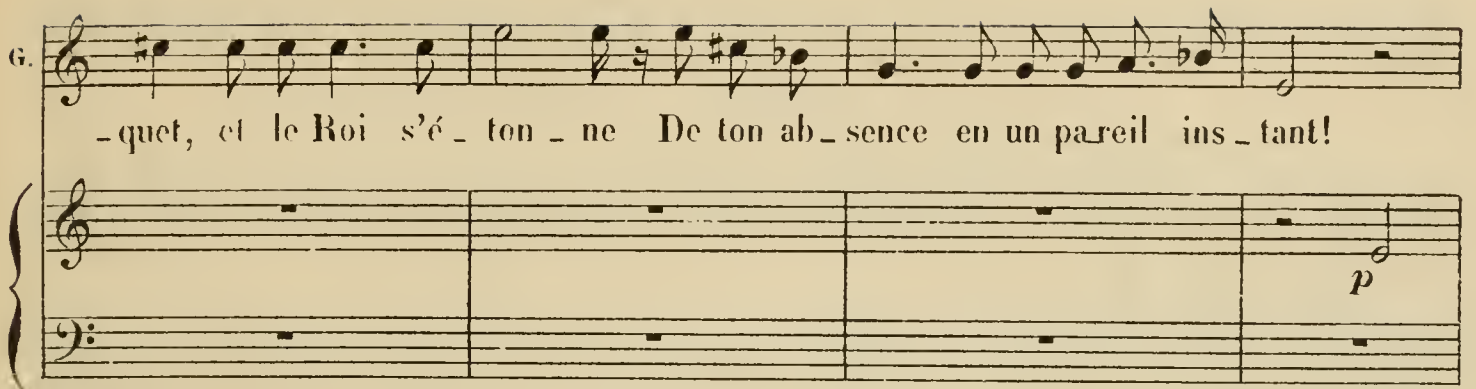
Que fais-tu là?

*p* *f*

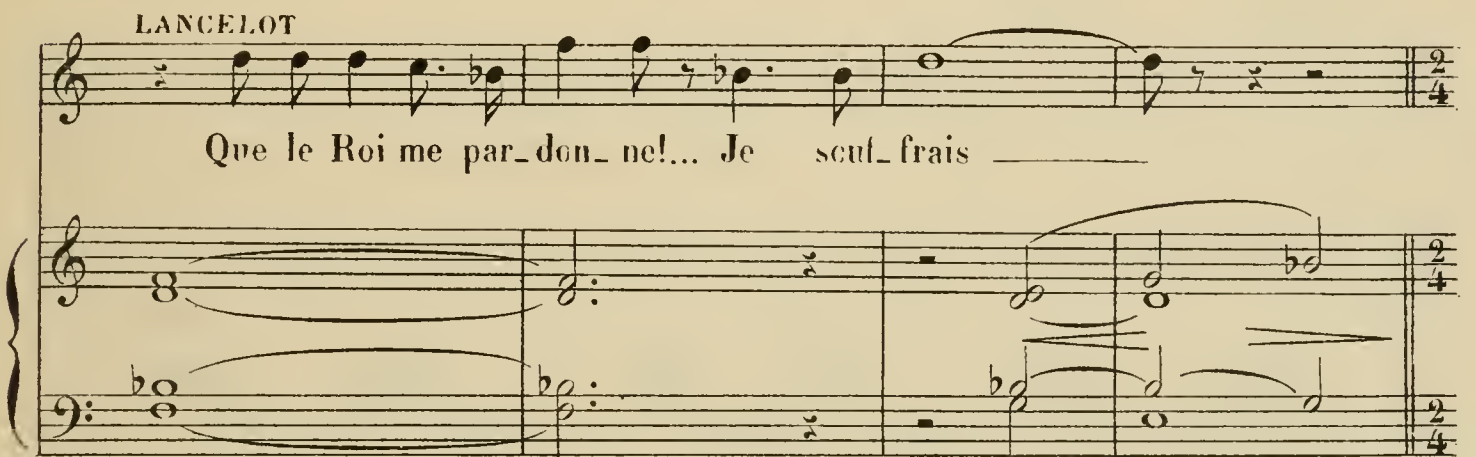
G. *LANCELOT à part*

Dieu! la Reine!

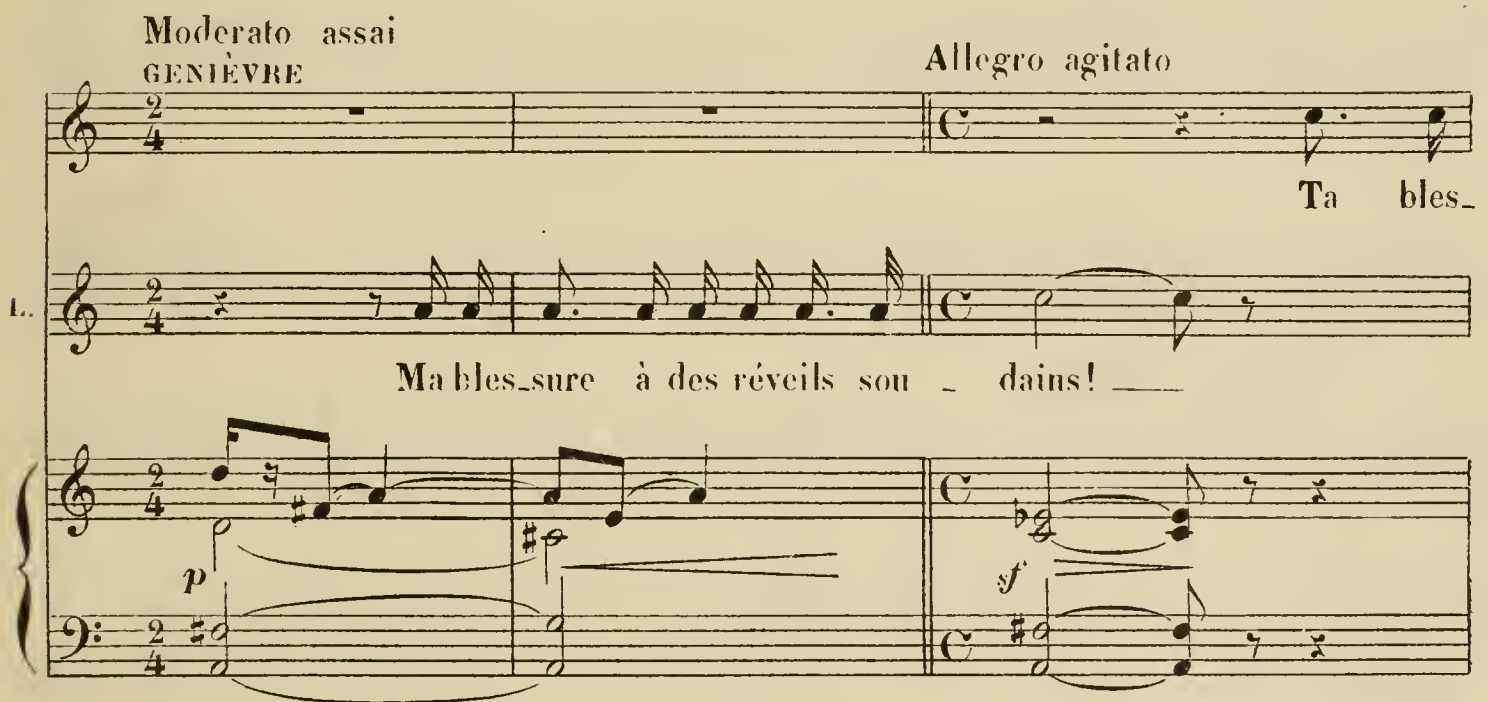
On l'attend au ban-

G. 

-quet, et le Roi s'é - ton - ne De ton ab - sence en un pareil ins - tant!

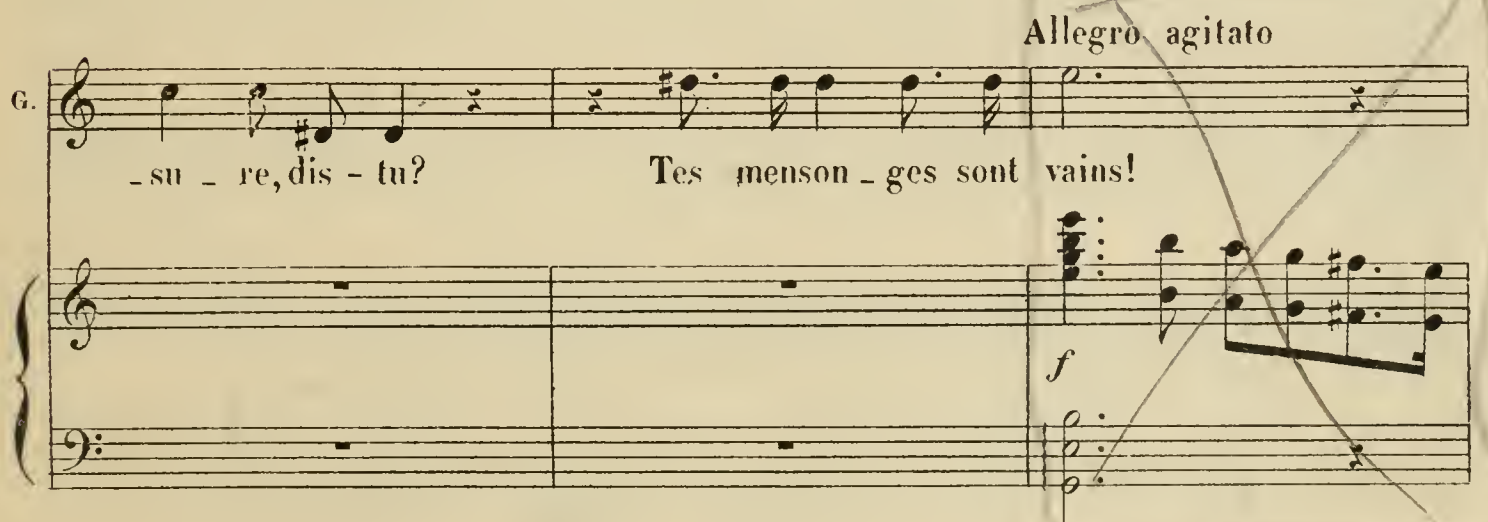
LANCELOT 

Que le Roi me par - don - ne!... Je scut - frais

Moderato assai **GENIÈVRE** 

Ta bles -  
Ma bles - sure à des réveils sou - dains!

Allegro agitato

G. 

- su - re, dis - tu? Tes men - sion - ges sont vains!

Allegro agitato

G. *f*

Par-ju - re Elle est au cœur, ta bles-

G. - su - re! Non, ne mens pas! je sais

LANCELOT

Rei ne!

*p* *cresc.*

G. tout et com-ment La da-me d'Asto-lat m'a vo-

3

G. -lé men a-mant!

LANCELOT

Geniè -

*ff* *ff*

Moderato

G. *Ne mens pas — tu l'ai — mes!*

L. *vre* *Oui je l'ai —* *avec éclat*

*p dolce*

All.<sup>o</sup> agitato *rit.* Moderato

L. *— me! Car je hais le men\_songe à l'égal du blas — phe — me, Je*

*fp rit. p*

GENIÈVRE All.<sup>o</sup> agitato *f*

G. *O Dieu n'ô\_ses-tu faire un tel a —*

L. *l'aime hé — las! —*

*sf f*

*meno*

G. *— ven! A moi? l'honneur sa — cré, l'é —*

*p cresc.*

G. *clat* du di - a - dê - me, Ma pu -

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics "\_ clat du di - a - dê - me, Ma pu -". The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand plays a series of triplets of eighth notes, while the left hand plays a simple bass line. The system concludes with a fermata over the final note.

G. *deur* mon a - mour t'a

The second system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics "*deur* mon a - mour t'a". The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a bass clef with a key signature of one flat (Bb). The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a simple bass line. The system includes dynamic markings *p* and *cresc.*.

G. tout sa\_cri-fi - é! Et tu crois in\_sen -

The third system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics "tout sa\_cri-fi - é! Et tu crois in\_sen -". The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a bass clef with a key signature of one flat (Bb). The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a simple bass line. The system includes dynamic markings *cresc.* and *f*.

G. *f* - sé, qu'a cet affront su - pré - me

The fourth system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major and contains the lyrics "*f* - sé, qu'a cet affront su - pré - me". The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a bass clef with a key signature of one flat (Bb). The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a simple bass line. The system includes a dynamic marking *f*.

G. *rit.* **All.<sup>o</sup> agitato**

Je se-rai sans fu-reur com-me toi sans pi-tié!

*v. Amis*

G. **Agitato** ♩ = 112  
avec véhémence

Non, tu ne sais pas quel-le hai-ne Peut s'al-lu-

G. -mer en un seul jour, Et quel-les tem-pê-tes dé-

G. -chaî-ne La trahi-son faite à l'a-mour! Et

## Poco meno

G. quand é - prise de ta gloi - re Une au - tre te tendait les

G. rit. meno bras, Tu l'ai - mais, et tu pouvais croi - re

G. rit. Più agitato Tempo 4<sup>o</sup> Que je ne me ven - gerais pas? Tu ne connaissais pas Ge -

G. - niè - vre, Si tu n'attendais in - sen - sé, Pas un re -



G. *pro* - che de sa lè - vre Pas un cri de son cœur bles -

*poco rit.* *Più agitato*  
 - sé! Mon a - mour mort de ton of - fen - se, Ma

*allarg.*  
 hai - ne t'en gar - de le prix! Et j'aurai grandi ma ven -

*f* *allarg.* *a piacere* *allarg.*  
 - gean - ce A la hau - teur de ton mé -

Tempo 1<sup>o</sup>

G.

- pris!

Tempo 4<sup>o</sup>

*ff*

LANCELOT

Rei - ne, que veux-tu di - re? A - ché - ve!

*ff* *fp*

GENIEVRE

Ma vengean - ce fut prompte à troubler vo - tre rê - ve!

*f* *f*

Agitato *p*

G.

Et Gauvain qui te hait, a ser - vi mon com - plot! E - lai - ne

*fp*

G. pleure et se creit dé\_lais\_sé - e, L'é - char - pe, par ses mains tis -

G. - sé - e, Que tu por - tais à Ka\_ma\_lot, Hi - er,

*cresc.* *f*

Più agitato

G. un mes\_sa\_ger fi - dè - le La lui rap\_por - ta, comme u - ne

*ff*

G. preu\_ve mortel\_le De l'abandon - - - de Lan\_ce\_lot!

*f* *rit.* *All.<sup>o</sup> agitato*

Recit

LANCELOT

*f* E - lai - ne! ô pardon - ne, par - don - ne!

GENIÈVRE

Tempo 1<sup>o</sup>

*f* Genièvre ainsi pu - nit qui l'a - bandon - ne!

*ff* *ff* suivez

Moderato Le roi entre

*ff* *f*

suiwi par le chœur

## LE ROI

le R. A - mi, pour\_quoi fuis - tu l'é - clat de nos plai -

The first system of the musical score. The vocal line (bass clef) begins with a rest, then sings "A - mi, pour\_quoi fuis - tu l'é - clat de nos plai -". The piano accompaniment (treble and bass clefs) starts with a piano (*p*) dynamic. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

le R. - sirs Vois cé - lé - brer la paix qui nous

The second system of the musical score. The vocal line continues with "- sirs Vois cé - lé - brer la paix qui nous". The piano accompaniment features a forte (*f*) dynamic in the first measure, followed by a piano (*p*) dynamic. The music continues in the same key and time signature.

le R. fit ces loi - sirs! Et vous de mil - le

The third system of the musical score. The vocal line sings "fit ces loi - sirs! Et vous de mil - le". The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic. The music continues in the same key and time signature.

le R. feux que le jar - din flam - boi - e!

The fourth system of the musical score. The vocal line sings "feux que le jar - din flam - boi - e!". The piano accompaniment continues with a steady accompaniment. The music continues in the same key and time signature.

le R. A cha\_que bran - che d'ar - bre at - ta - chez un - fa -

The fifth system of the musical score. The vocal line sings "A cha\_que bran - che d'ar - bre at - ta - chez un - fa -". The piano accompaniment continues with a steady accompaniment. The music continues in the same key and time signature.

le R.

lot! Dans la coupe vermeille

le R.

Où la raison se noie Bu\_vons, bu\_

le R.

vons a Lance lot!

*allarg.* *Tempo 1°*

Sopr. et Contr. *f*

Ténors *f* Chan\_

1<sup>res</sup> Basses Chan\_

2<sup>des</sup> Basses

*f allarg.* *f* *Tempo 1°*

\_tez vos re - frains joy - eux Au ryth - me so -

\_tez vos re - frains joy - eux Au ryth - me so -

Chan - tez! chan -

Chan - tez! chan - tez!

-no - re! Dan - sez et dan - sez en - co - re,

-no - re! Dan - sez et dan - sez en - co - re,

-tez Dan - sez

Dan - sez

Fil - les aux doux yeux! Dan - sez et dansez en -  
 Fil - les aux doux yeux! Dan - sez et dansez en -  
 dan - sez Dan - sez et dansez en -  
 dan - sez Dan - sez et dansez en -

- co - re Fil - les aux doux yeux! Dan -  
 - co - re Fil - les aux doux yeux! Dan -  
 - co - re Fil - les aux doux yeux! Dan -

- co - re Fil - les aux doux yeux! Dan -



Sopr. *poco rit.*

Contr.

Ténors

1<sup>res</sup> et 2<sup>des</sup> Basses

- sez et dan - sez en - co - re, Fil - les aux doux

- sez et dan - sez en - co - re, Fil - les aux doux

- sez et dan - sez en - co - re, Fil - les aux doux

- sez et dan - sez en - co - re, Fil - les aux doux

*f* *poco rit.*

Tempo 1<sup>o</sup>

yeux Dan - sez, dan - sez, dan - sez, dan -

yeux! Chantez en - cor!

yeux Dan - sez, dan - sez, dan - sez, dan -

yeux! Chantez en - cor!

Tempo 1<sup>o</sup>

\_ sez! Dan \_ sez dan \_ sez  
 Chan \_ tez en \_ cor! Dan \_ sez dan \_ sez  
 \_ sez! Dan \_ sez, dan \_  
 Chan \_ tez en \_ cor! Dan \_ sez, dan \_  
 dan \_ sez, dan \_ sez en \_ cor!  
 dan \_ sez, dan \_ sez en \_ cor!  
 \_ sez, dan \_ sez, dan \_ sez en \_ cor!  
 \_ sez, dan \_ sez, dan \_ sez en \_ cor!  
 \_ sez, dan \_ sez, dan \_ sez en \_ cor!

*dim.*

All.<sup>o</sup> non troppo*p* Tous regardant au loin

O Ciel! voyez, voyez! là-bas, sur la ri-

O Ciel! voyez, voyez! là-bas, sur la ri-

*p* Voyez, voyez!

*p* Voyez, voyez!

All.<sup>o</sup> non troppo

*p*

-viè - re U - ne bar - que glis - se sans bruit!

-viè - re U - ne bar - que glis - se sans bruit!

là-bas, là - bas!

U - ne bar - que glis - se sans

là-bas, là - bas!

U - ne bar - que glis - se sans

*p*

Tel - le qu'une âme er - rante, en quê - te de pri -

*p*

Tel - le qu'une âme er - rante, en quê - te de pri -

bruit! Tel - le qu'une âme er - rante en

bruit! Tel - le qu'une âme er - rante en

The first system of music consists of four staves. The top two staves are vocal parts, both marked with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "Tel - le qu'une âme er - rante, en quê - te de pri -". The third staff continues the vocal line with "bruit! Tel - le qu'une âme er - rante en". The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a treble clef with chords and a bass clef with a triplet of eighth notes.

- è - re, Pas - se dans l'om - bre de la

- è - re, Pas - se dans l'om - bre de la

quê - te de pri - è - re, Pas - se dans la

quê - te de pri - è - re, Pas - se dans la

The second system of music consists of four staves. The top two staves are vocal parts. The lyrics are: "- è - re, Pas - se dans l'om - bre de la". The third staff continues the vocal line with "- è - re, Pas - se dans la". The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a treble clef with chords and a bass clef with a triplet of eighth notes.

La barque portant la dépouille d'Elaine paraît au loin; à

nuit!  
nuit!  
nuit!  
nuit!

Poco meno  
*p* *dolcissimo*  
rit.

la proue, debout, l'Ermite.

La barque descend au fil de l'eau jusqu'à l'avant-scène.

LANCELOT

*p*  
Je trem -

L.

-ble!  
Sopr. et Contr. *p*  
Re-gardez! Le courant plus ra-pi - de  
Ténors *p*  
Re-gardez! Le courant plus ra-pi - de  
Basses *p*  
Re-gardez! Le courant plus ra-pi - de

L'en - trai - ne vers la ri - - ve OÙ

L'en - trai - ne vers la ri - - ve OÙ

L'en - trai - ne vers la ri - - ve

*Più animato*

LANCELOT

Saints du ciel! — Je connais le vieil-

pleu - re les ro - seaux!

pleu - re les ro - seaux!

pleu - re les ro - seaux!

*Più animato*

- lard qui la gui - de!

Ces - sez ces chants de

## Il s'élance vers la barque

L. *fê - te! é - tei - gnez ces flambeaux!*

All<sup>o</sup> agitato

L. *Mor - te! elle est morte! ————— E - lai - ne pardon - ne -*

L. *moi!*

And<sup>te</sup> maestoso

## L'ERMITE

*Son âme est dans le ciel, que ton â - me soit for - te!*

1<sup>e</sup>E

Ce fut son dernier vœu mor - te D'al - ler vers toi!

*m. q.*

Ped. ★

LANCELOT

E - lai - ue, créa - tu - re cé - les - te!

1<sup>e</sup>E

Ma tâche est ter - mi -

*ff*

*f*

L.

Non, res - te! Car tu prieras sur

1<sup>e</sup>E

- né - e A - dieu, mon fils!

*P meno*

L.

el - le, et tu prie - ras sur moi!

1<sup>e</sup>E

*allarg.*

*p* *più lento*

Ped. ★



Molto mod<sup>to</sup>

L. *p*  
 A - me chaste, âme su -

*rit.* *P dolcissimo*

2 Ped. ★

L. - bli - me, La terre a tra - hi nos a -

2 Ped. ★ 2 Ped. ★

L. - mours! Par - don - - ne, a - do - ra - ble vic -

2 Ped. ★ 2 Ped. ★

L. - ti - me, Et dans le ciel sois a

*cresc.* *cresc.*

2 Ped. ★ 2 Ped. ★

*f*  
*allarg.*

L. *moi, sois à moi pour tou - jours!*

*allarg.* *suivez*

RIDEAU

Tempo I<sup>o</sup>

*P* *dolcissimo*

8

*dim.*

8

*p* *f* *ff*